

Водяной гриль

TWG 2635 – TWG 5335

Содержание

	стр.
Общие принципы	3
Ответственность и гарантии	3
Авторские права	3
Транспортировка, упаковка и хранение	3
Техника безопасности и указания по использованию	4
Инструкции по эксплуатации	4-5
Управление контактным грилем	5
Монтаж и подключение контактного гриля	6-7
Техническое описание	7
Эксплуатация	8
Чистка и обслуживание	9
Утилизация	9

Общие принципы

В настоящем руководстве описываются принципы установки, эксплуатации и обслуживания устройства. В нем содержится важная информация и ссылки на документы. Знание всех сведений по технике безопасности и указаний по обращению с устройством обеспечивает условия для безопасной и надлежащей эксплуатации машины. Более того, необходимо соблюдать нормы использования устройства в соответствии с местными требованиями пищевой безопасности и общими правилами техники безопасности.

Руководство является частью устройства и должно в любое время быть в оперативной доступности вблизи устройства, чтобы им могли воспользоваться специалисты по монтажу, эксплуатации, обслуживанию и чистке.

Ответственность и гарантии

Вся информация и указания в составе настоящего руководства составлены в соответствии с применимыми нормами и нашим многолетним опытом и знаниями. Перевод руководства также предоставляется с наилучшими намерениями. Любая ответственность за ошибки при переводе или неточности исключена.

Просьба внимательно ознакомиться с руководством перед использованием оборудования. Разрешается использовать устройство только после ознакомления с руководством пользователя. Производитель не несет никакой ответственности за ущерб и убытки, связанные с несоблюдением указаний по эксплуатации.

Компания вправе вносить технические изменения в свою продукцию в целях улучшения эксплуатационных характеристик и развития. Графические изображения в составе настоящего руководства могут несколько отличаться от фактического вида устройства.

Авторские права

Все инструкции по использованию и текст, чертежи, изображения и другие иллюстрации в составе документа защищены авторскими правами. Запрещается копирование в любом виде и любым образом, полностью или частично, а также иные варианты дальнейшего использования без предварительного письменного согласия производителя.

Транспортировка, упаковка и хранение

После доставки следует немедленно проверить груз на предмет комплектности и повреждений при транспортировке. При наличии внешних признаков повреждений доставку не следует принимать или принять ее с оговоркой. Размер ущерба следует отметить в накладной компании-перевозчика. Любой ущерб или претензии необходимо незамедлительно заявить своему поставщику. В противном случае претензии на возмещение ущерба не принимаются.

Техника безопасности и указания по использованию

Устройство изготовлено в соответствии с современными требованиями и нормами. При ненадлежащем использовании или эксплуатации с нарушением технических параметров устройство может стать предметом опасности. Знание содержимого настоящего руководства является одним из требований для защиты от опасностей и исключения ошибок, а также для безопасной и благополучной эксплуатации устройства. Во избежание опасностей и в целях обеспечения оптимальных эксплуатационных возможностей запрещается вносить любые изменения или модификации, которые не были специальным образом одобрены производителем. Устройство может эксплуатироваться в технически безупречном и надежном состоянии.

Сведения о безопасных условиях труда соотносятся с действующими нормами Европейского Союза на момент производства устройства. Оператор должен определить соответствие принятых мер безопасности действующим нормам и соблюдать новые положения и требования в течение всего срока службы оборудования. За пределами Европейского Союза необходимо соблюдать применимые правила техники безопасности и местные нормы законодательства. Помимо указаний по технике безопасности в составе настоящего руководства необходимо соблюдать общепринятые правила безопасности и предотвращения происшествий для соответствующих приборов и оборудования, а также применимые природоохранные нормы.

Инструкции по эксплуатации

Данное устройство предназначено для коммерческого использования. Оно рассчитано на эксплуатацию только квалифицированными специалистами в профессиональных заведениях общественного питания. Надежность устройства гарантируется только в случае эксплуатации в соответствии с указаниями руководства.

В частности, квалифицированный техник должен выполнять все технические работы, включая установку и обслуживание. Водяной гриль предназначен только для приготовления мяса, птицы, рыбы и других подходящих продуктов.

Данное устройство не рассчитано на использование лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта или знаний, за исключением случаев, когда это делается под надзором лица, отвечающего за их безопасность, или после получения инструкций по использованию устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:
В обязательном порядке следить за действиями детей и не позволять им играть с устройством.

- Хранить настоящее руководство в целости. В случае передачи устройства третьему лицу, руководство следует передать вместе с устройством.
- Все лица, пользующиеся оборудованием, должны соблюдать указанные в руководстве технические требования и инструкции по технике безопасности.
- Устройство допускается использовать только в закрытых помещениях.

Любое использование устройства для иных целей, кроме заявленных и/или иным образом, запрещено и считается ненадлежащим. Любые претензии к производителю и/или его агентам в случае ущерба в результате ненадлежащего использования оборудования не принимаются. В случае ненадлежащего использования вся ответственность за любой ущерб целиком ложится на оператора.

Управление водяным грилем

Ниже описаны органы управления водяным грилем, который показан на рисунке. Следует иметь в виду, что эта модель выбрана лишь для примера. Чтобы получить представление о функционале конкретной модели, необходимо обратиться к ее описанию.

Рисунок 1



Монтаж и подключение водяного гриля

Указания по технике безопасности



ВНИМАНИЕ! Опасность удара электрическим током!

- Работать с устройством допускается лишь при подключении к надлежащим образом смонтированным электрическим розеткам с заземлением, соответствующим мощности устройства, указанном в технических характеристиках устройства.
- Неправильная установка может привести к травмам!
- Перед установкой устройства проверить, соответствует ли местное электроснабжение техническим характеристикам устройства (см. паспортную табличку)!
- Подключать устройство только в соответствии с местными правилами и нормами.
- Запрещается доставать штепсель из розетки питания, дергая за шнур.
- Кабель питания не должен соприкасаться с горячими деталями.

Убедиться, что кабель не находится под воздействием источников тепла и не касается острых краев. Не допускать свисания шнура со стола или барной стойки!



ВНИМАНИЕ! Горячая поверхность!

Во время работы некоторые детали устройства могут нагреваться до высокой температуры. Во избежание ожогов, не касаться горячих поверхностей устройства!

- Не использовать устройство, если оно работает ненадлежащим образом, повреждено или упало на пол.
- Запрещается использовать любые аксессуары или запчасти, которые не рекомендованы производителем. Это может вызвать опасность для пользователя или причинить ущерб оборудованию, или стать причиной травмы. Помимо этого гарантия аннулируется.
- Не прокладывать кабели по ковровым покрытиям или другим теплоизоляционным материалам. Не укрывать кабели. Держать кабели вдали от рабочего пространства и не погружать в воду.
- Не перемещать устройство, потянув за кабель. Перед перемещением устройства в обязательном порядке выключить его из розетки.
- Не оборачивать шнур вокруг устройства и не изгибать его.
- Защищать устройство от дождя, влажности и сырости.
- Во время работы не двигаться и не нагибаться над устройством.
- Во время работы не перемещать и не опрокидывать устройство.



ВНИМАНИЕ! Опасность удара электрическим током!

Устройство может стать причиной травмы в случае неправильной установки! Перед началом установки необходимо сравнить параметры местной сети питания с техническими характеристиками устройства (на шильдике).

Подключать устройство только в соответствии с требованиями и нормами! Обеспечить наличие надлежащей защиты в виде плавкого предохранителя в распределительном щите пользователя!



ВНИМАНИЕ!

Установка и обслуживание оборудования должны осуществляться только квалифицированными специалистами!

- Распаковать устройство и удалить весь упаковочный материал. Снять защитное покрытие с устройства. Остатки клея удалить подходящим растворителем.
- Поместить устройство на термостойкую, ровную, плоскую и прочную поверхность, с учетом его веса.
- Запрещается ставить устройство на горючие поверхности (например, скатерти, ковры и т.д.) или вблизи легковоспламеняющихся и горючих материалов. Запрещается размещать устройство вблизи открытого пламени, обогревателей или других источников тепла.
- Обеспечить свободное пространство не менее 20 см от любых ближайших предметов со всех сторон.
- Разместить устройство таким образом, чтобы штепсель был легко доступен для быстрого отключения устройства от сети в случае необходимости.
- Ежедневно очищать емкость для воды. В противном случае это может представлять опасность для соблюдения правил пищевой гигиены.

При неисправностях, связаться со специализированным дилером.

Техническое описание:

	TWG 2635	TWG 5335
Мощность	3,3 кВт / 230В	3,3+3,3 кВт / 230В
Рабочая поверхность	260 x 350 мм	530 x 350 мм
Наружные габариты	400x638x254 мм	670x638x254 мм
Вес	18 кг	29 кг

Эксплуатация

Перед первым использованием водяного гриля выполнить описанные ниже действия:

- Подключить оборудование к заземленной одинарной розетке. Устройство должно быть надлежащим образом заземлено. Убедитесь, что розетка подходит для мощности устройства, указанной на этикетке.
- Наполнить емкость для воды достаточным количеством воды. Это предотвратит пригорание жира и гарантирует нежное мясо при приготовлении на гриле.
- Включить устройство с помощью выключателя питания. Индикатор питания (красный) начнет светиться.
- **Разогреть устройство на 6 уровне мощности и оставить его включенным на 15-20 минут. Выход сгорающей промышленной смазки изнутри может привести к образованию дыма.**

  Этот дым безвреден и при последующем использовании устройства появляться не будет.
- Установить требуемый уровень нагрева. Оптимальная температура для приготовления на гриле находится в диапазоне между уровнями 5 и 7. Время нагрева составляет около 10 минут.
- После установки необходимого уровня нагрева загорится индикатор нагрева (зеленый), показывая, что идет процесс нагревания.
- Как только индикатор нагрева (зеленый) погаснет, можно начинать приготовление на гриле.
- Для выключения устройства перевести регулятор мощности нагрева в положение "0", а выключатель питания в положение ВЫКЛ.
- Дать устройству остыть, прежде чем опорожнять емкость для воды или чистить его.



ВНИМАНИЕ! Опасность ожога!

Во время работы устройство сильно нагревается! Не касаться горячих поверхностей устройства.

Подождать пока устройство остынет перед очисткой.



ВНИМАНИЕ!

Запрещается мыть устройство под прямой струей воды! Не следует использовать струи воды под давлением. Дайте устройству остыть, прежде чем поднимать решетку гриля или чистить его. Использовать для чистки только подходящие химические средства, одобренные для пищевой безопасности.

Чистка и техническое обслуживание

Инструкции по уходу:

- Производить чистку устройства и опорожнение емкости для воды каждый день.
- Отключить устройство от источника питания (вынуть штепсель!) и дождаться, пока оно остынет.
- Чтобы опорожнить емкость для воды, необходимо поднять жарочную решетку и извлечь емкость.
- Почистить с помощью сухой или влажной ткани. Убедиться, что никакая влага, масло или жир не попали внутрь устройства.
- После приготовления на гриле удалить остатки пищи подходящим моющим средством, пока устройство еще теплое. Использовать химические средства, одобренные для целей пищевой гигиены.
- Не использовать для чистки корпуса и жарочной решетки металлические или острые предметы.
- Почистить наружные поверхности корпуса мягкой тканью с легким моющим средством.
- Ежедневно очищать емкость для воды, чтобы избежать пожарной опасности и гарантировать безопасность и гигиену пищевых продуктов.

Инструкции по обслуживанию:

- Периодически проверять кабель питания на отсутствие повреждений. Запрещается использовать устройство, если его кабель поврежден. В случае повреждения кабеля питания его необходимо заменить, обратившись в службу поддержки или к квалифицированным электрикам во избежание опасности.
- При повреждениях или неисправностях связаться со специализированным дилером.
- Техническое обслуживание и ремонт должны осуществляться только квалифицированными специалистами с использованием оригинальных запчастей и аксессуаров. Запрещается самостоятельно производить ремонт оборудования!

Утилизация

По завершении срока службы старое устройство следует утилизировать в соответствии с национальными нормами. Рекомендуется обратиться в специализированную компанию по утилизации. Во избежание злоупотреблений и сопутствующих рисков, перед утилизацией убедиться, что старое устройство не может более быть использовано и не способно причинить вред окружающим.